

“古籍形制·图像·文本”

——中日书籍史比较研究学术研讨会纪要

由中国国家图书馆古籍馆、中国国家古籍保护中心办公室、北京大学国际汉学家研修基地和日本国文学研究资料馆联合主办的“古籍形制·图像·文本——中日书籍史比较研究学术研讨会”，于2010年12月23-24日在北京举行。来自中国和日本古籍收藏和研究机构的14位会议代表、12位特邀会议嘉宾参加了研讨。会议代表提交论文12篇，围绕中日古籍的形制、图像、文本和注疏的特质及相互影响等问题进行了细致深入的讨论。

在图像方面，涉及绘图与版画的品种、版式、图像与文字关系。相田满的《由相书看唐本与和刻本》，通过搜集“相书”在汉至清代中国史志目录及传入日本的情况，对其题名、内容和流行背景加以说明；认为许多插图都受到相书结构的影响，同时带有插图的相书对于画家掌握肖像画的要谛也有重要作用，甚至中日文学作品的人物肖像描写也借鉴相书的内容。程有庆的《简说明代小说戏曲的插图和版式》，介绍了万历到明末时期插图本小说、戏曲出版的概况，指出众多知名文人和画家参与到图书刊刻出版行业中来，是形成明代的版画艺术发展高潮的重要原因。今西祐一郎的《行数不同的版本和插图——围绕17世纪前期〈伊势物语〉版本》，通过有插图和无图的《伊势物语》在行数上的不同，以及对于页面空白处理的实例，分析了经济因素制约下有图和无图本的出版。他的文章引起了与会嘉宾的热议，对于版本的差别、版片的流通、假名活字印刷技术和排版技巧，也进行了充分交流。铃木淳的《谷文晁与〈江川家搜集书画帖〉》，则对《江川家搜集书画帖》的雇主、内容概要和书画形态进行了分析。

在书籍流动与相互影响方面，既反映了日本对中国汉籍的模仿、改造和创新，也反映了版片在中日流动过程中的变化和相互影响。人口敦志的《日本接受汉籍的形态——以〈帝鉴图说〉为例》，通过比对中日《帝鉴图说》的版画内容和装帧，揭示了汉籍在日本被模仿、改变到创造的过程，其对“揭器求言”的乐器种类的比较，“戒主衣翠”中宋太祖帽子和胡须的差异，公主变成男性形象的变化，都做了非常细致的讨论。陈捷《和刻本的变种——流入中国的日本版片及其印本》，通过清末日本商人前往广州、上海经销日本古籍和版片的事例，引出对书籍流动性的讨论，包括中日版片的异同、日本版片流入中国的历史背景和途径，并梳理了流入中国的日本版片的目录。

对于稿本、抄本、刻本，以及这些古籍形态之间的关联和变化，也通过新材料加以关注。刘玉才《从稿本到刻本——以〈周易注疏校勘记〉成书为例》，通过考察国家图书馆新入藏的清嘉庆年间阮元主持《十三经注疏校勘记》中的《周易注疏校勘记》的稿本和誉清本和早期刻本之间的异同，分析《十三经注疏校勘记》的编纂过程和学术公案。堀川贵司《关于中世纪日本汉籍中的本文和注的形态》，以《三体诗》为例，考察了抄本发展到将本文和注、或本文和原著、注释合一的变化，反映了书籍使用过程中读者的要求对于书籍构造的作用。

对于宋代写本与刻本的字体问题的再讨论，有助于以新方法进行版本鉴定。梶浦晋《宋代写经的形式与字体——以大藏经为中心》，对宋代江南地区书写的十余种大藏经与大和

《任继愈文集》征稿启事

任继愈先生是二十世纪我国著名的哲学家、宗教学家和历史学家,国家图书馆名誉馆长。任先生是我国坚持运用马克思主义原理进行学术研究的优秀代表,中国马克思主义宗教学的开创者和奠基人,中国哲学、宗教学领域中高瞻远瞩的学术研究领导者和优秀的学术活动组织者。

编辑出版《任继愈文集》,是系统整理总结先生学术成就,继承弘扬先生学术思想的一件大事。为此,《任继愈文集》编辑筹备委员会特向社会各界广泛征集任继愈先生的相关著述:①书信,②未刊手稿,③图书序跋,④讲话录音记录,⑤各类题字词,等等。

欢迎社会各界积极提供资料与信息,于2011年4月30日以前将上述各类资料复印件,连同撰写的相关背景资料,惠寄至《任继愈文集》编辑筹备委员会办公室。

感谢社会各界对《任继愈文集》编辑工作的大力支持!

联系人:李劲 电话:010-68473220

地址:100081 北京市中关村南大街33号国家图书馆

《任继愈文集》编辑筹备委员会
国家图书馆出版社



宁国藏等加以比较,尤其是笔法、用纸、朱丝栏等特征的异同,是对大藏经进行断代的有意义的尝试。陈先行《宋版书的字体与版本鉴定》,从版本鉴定的角度,根据经眼的代表性版本,探讨宋版字体的典型特征,并申明将书法与古籍结合研究的重要性。这是对版本鉴定非常实用的经验和方法。

对于古籍装具和装潢的讨论,既有整体介绍,也有个案分析。陈红彦《中国古籍装具的形制》根据文献记载,对古籍装具的产生、作用和制作要素进行梳理,将古籍分为外装具和内装具加以评述,认为古籍装具随着古籍装帧形制不断演进变化,反映了各时期书籍管理者对古籍等级的概念、对美追求和管理观念的建立。李际宁《苏州瑞光塔出碧纸金书〈法华经〉装潢研究——与日本、韩国收藏品的比较》,以苏州博物馆所藏写本《法华经》为例,对唐末五代宋初磁青泥金写本的装潢样式及纸张名称来源流变做了研究。与会嘉宾和会议代表就中日装具的异同,也展开了讨论。

本次会议紧扣“古籍形制、图像、文本”的主题,通过书籍流动与传播史的视角,对中日古籍的各方面异同点做了较为深入的对话,既有新材料也有综合研究的新领域,体现了中日文化的相互交流与影响,在学术视野及研究方法上都有新的探索。

(中国国家图书馆赵大莹 史睿)